

VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Rotary Hammer

MODEL: Z1C-DS-30MB

Model: Z1C-DS-30MB














NOTE: Photo for Reference. The appearance may be partially improved. Please refer to your purchase.

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

▲WARNING

1. Read carefully and understand all **ASSEMBLY AND OPERATION INSTRUCTIONS** before operating.
2. Failure to follow the safety rules and other basic safety precautions may result in serious personal injury.

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.
	WARNING
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Wear safety gloves
 Li-Ion  Li-Ion	Do not dispose of batteries. Return exhausted batteries to your local collection or recycling point.
	Do not expose to rain or water.
	Do not burn.
	This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a crossed-out wheeled bin indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This symbol applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.



FCC Information

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment!

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This product may cause harmful interference.
- 2) This product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the product and receiver.
- Connect the product to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

When using power tools, always observe the safety regulations applicable in your country to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage. Read the following safety instructions before attempting to operate this product. Keep these instructions in a safe place!

The following symbols are used throughout this manual:



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.



Denotes risk of electric shock.



Fire hazard.

Work Area

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks, which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Personal Safety

1. Keep children away. Do not let children come into contact with the tool or extension cord. Keep all people away from the work area.
2. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Preferably wear rubber gloves and non-slip footwear when working outdoors. Wear protective hair covering to keep long hair out of the way. When working outdoors, preferably wear suitable gloves and non-slip footwear.
3. Personal Protection. Always use safety glasses. Everyday eyeglasses only have impact resistant lenses, they are not safety glasses. Use a face or dust mask whenever the operations may produce dust or flying particles. If these particles might be considerably hot, also wear a heat-resistant apron. Wear ear protection whenever the sound level seems uncomfortable, i.e.

Electrical Safety

1. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering the power tool will increase the risk of electric shock.

4. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

Additional Safety Instructions for Rotary Hammer

1. Keep your chisels sharp for the best and safest performance.
2. When fitting and changing accessories, always use the instructions supplied with the accessory.
3. Always use the insulated side handle. Loss of control can cause personal injury.
4. Should your hammer drill develop a fault, do not try to fix it yourself, but take it to one of our authorized repair agents
5. Make sure the power switch is not “on” before you plug in. Always switch off before you put your hammer drill down.
6. Hold your hammer drill firmly in both hands.
7. Do not force your hammer drill-it will do a better and safer job at the speed for which it was designed.
8. Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a “live” wire will make exposed metal parts of the tool “live” and shock the operator.
9. Wear gloves when handling chisels and tools. Chisels and tools get hot during operation. Gloves and frequent rest periods will reduce risk of vibration damage to hands and arms.

Warning: Some dust created by power sanding, sawing grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.



Some examples of these chemicals are:

- . Lead from lead-based paints.
- . Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products.
- . Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.





Drill Safety

1. When using electric hammer chisel only use bits that are configured with the correct slots for this chuck.
2. **BEFORE STARTING** the operation, jog the chisel switch to make sure the chisel bit does not wobble or vibrate.
3. **DO NOT USE** fly cutters or multiple-part hole cutters, as they can come apart or become unbalanced in use.
4. **MAKE SURE** the spindle has come to a complete stop before touching the chuck or attempting to change the chisel bit also beware that the bit will be hot, let it cool down before changing as it could burn and cause injury.
5. **ALWAYS MAKE SURE THE CHISEL OR CHISEL IS FIRMLY SEATED IN THE Hex CHUCK** before starting the job in hand.
6. Guard against electric shock. Prevent body contact with earthed surfaces(e.g. pipes, radiators, cookers and refrigerators)
For use under extreme conditions (e.g. high humidity, when metal sward is being produced, etc.) electric safety can be improved by inserting an isolating transformer or an earth-leakage circuit breaker.
7. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
8. Stay alert. Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the tool when you are tired.
9. Secure work piece. Use clamps or a vice to hold the work piece. It is safer and it frees both hands to operate the tool.
10. Connecting dust extraction equipment. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection ensure these are connected and properly used, especially in confined and properly used, especially in confined areas.
11. Extension cords for outdoor use. When the tool is used outdoors, only use extension cords intended for outdoor use and marked accordingly. Before use, inspect the extension cable and replace if damaged.
12. Use appropriate tool. The intended use is laid down in this instruction manual. Do not force small tools or this instruction manual. Do not force small tools or attachments to do the job of a heavy-duty tool. The tool will do the job better and safer at the rate for which it was intended. Do not force the tool.
Warning! The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool, other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
13. Check for damaged parts. Before using the tool, carefully check it for damage to ensure that it will operate properly and perform its intended function. Check for misalignment and seizure of moving parts, breakage of parts and any other conditions that may affect its operation. Have damaged guards or other defective parts repaired or replaced as instructed. Do not use

- the tool if the switch is defective. Have any damaged or defective parts replaced by an authorized repair agent. Never attempt any repairs yourself.
14. Disconnect tool. Switch off and wait for the tool to come to a complete standstill before leaving it unattended. Unplug the tool when not in use, before servicing or changing accessories.
 15. Avoid unintentional starting. Do not carry the plugged-in tool with a finger on the switch. Be sure that the switch is released when plugging in.
 16. Do not abuse cord. Never carry the tool by its cord or yank it to disconnect from the socket. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges.
 17. Store idle tools. When not in use, power tools must be stored in a dry place and locked up securely, out of reach of children.
 18. Maintain tools with care. Keep the tools in good condition and clean for better and safer performance. Follow the instructions for maintenance and changing accessories. Inspect the tool cords at regular and, if damaged, have them repaired by an authorized repair agent. Inspect the extension cords periodically and replace them if damaged. Keep all controls dry, clean and free from oil and grease.
 19. Have your tool repaired by an authorized repair agent. This Power Tool is in accordance with the relevant safety regulations. To avoid danger, electric appliances must only be repaired by qualified technicians.

Labels on your tool

They may include the following symbols.

Vvolts	AAmperes
HzHertz	WWatts
MinMinutes	∞Alternating current
Direct current	NoNo load speed
Class II Construction	Earthing terminal
Safety alert symbol	
.../minRevolutions or reciprocation per minute 30.	
.../bpmBeats per minute	

Double Insulation



The tool is double insulated. Double insulation means that all the external metal parts are electrically insulated from the mains power supply. This is done by placing insulated barriers between the electrical and mechanical components so as to make it unnecessary for the tool to be earthed.

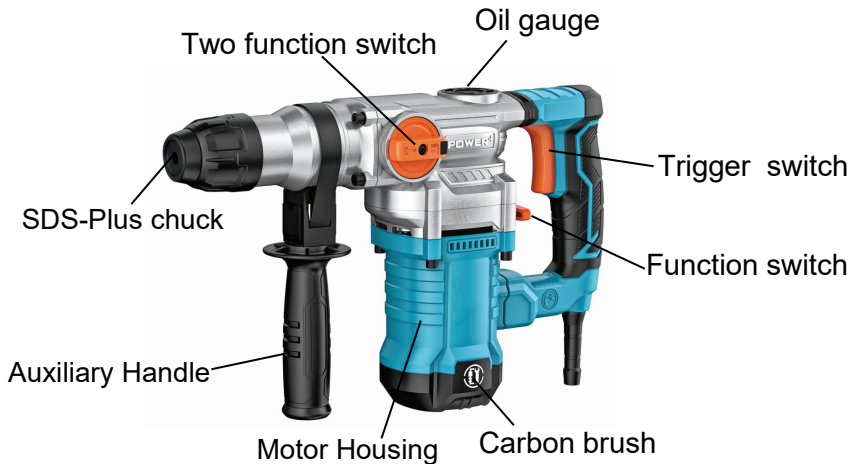
Note: Double insulation does not take the place of normal safety precautions when operating this tool. The insulation system is for added protection against injury resulting from a possible electrical insulation failure within the tool.

SAVE THIS MANUAL

MODEL AND PARAMETERS

Model	Z1C-DS-30MB
Interface type	SDS-Plus(Ø10mm)
Rated voltage	AC 120V 60Hz
Power	Max.1100W
No load speed	0-900RPM±5%
Impact rate	0-4200BPM±5%
Max. Drilling	Φ28mm(Concrete) Φ13mm(Steel) Φ30mm(Wood)
Impact energy	4.8J
Protection class	□/II

STRUCTURE DIAGRAM



ACCESSORIES & CARTON CONTENTS

KEY	DESCRIPTION	QTY
A	Rotary Hammer	1
B	Point Chisel	1
C	Flat Chisel	1
D	Drill bits	3
E	Oil key	1
F	Grease	1
G	Dust cover	1
H	Depth stop	1
I	Carbon brush	1pair
J	Carry case	1
K	User Manual	1

WARNING

Use only accessories recommended for this electric hammer chisel. Follow instructions that accompany accessories. Use of improper accessories may cause injury to the operator or damage to the cordless drill.

Do not use any accessory unless you have completely read the instructions or Owner's Manual for that accessory.

ASSEMBLY

WARNING

Always make sure the power tool is isolated from the power supply before fitting any attachment.

Handle. See (Fig 1) Always make sure the fixed handle is secure before any job takes place as a loose handle could invite injuries.



Switching the chisel on/off

The chisel has an On/Off switch (Fig 2) built in to the handle. Holding the chisel with both hands, simply squeeze the trigger and the motor will start. To switch off, release the trigger.

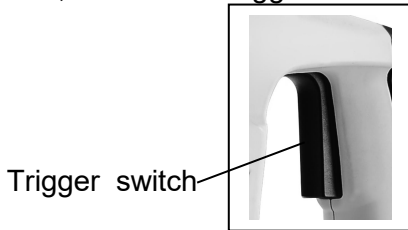


Fig 2

WARNING!

The electric hammer chisel continues for a few seconds after the trigger has been released, be careful when putting it down.

Fitting a chisel bit into the Hex housing. (See Fig 3)

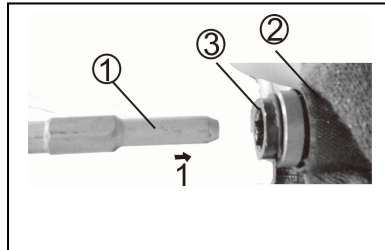


Fig 3

Put the bit into the hex housing and clamp the bit by turning the stop lever half a turn anti clockwise. This will lock the bit in place. (See Fig 4)

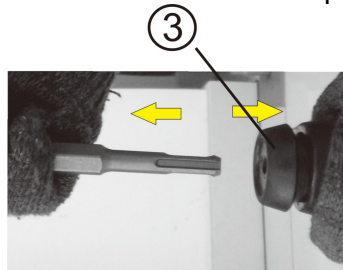


Fig 4

WARNING!

1. Never hold the chuck body with one hand and use the chisel power to the chisel body to loosen or tighten bits. You may severely injure your hand!
2. Do not use the chisel until you are satisfied the bit is secured.
3. This electric hammer chisel does not have reverse direction, so always take care not to force the chisel in case the chisel bit gets stuck. Always make sure you keep the chisel going in and out to remove debris.

4. This chisel does not have torque facility. It is not recommended to use any other bit other than masonry or chisels. Do not use metal cutting drills, this could cause serious injury.

NOTE: Chiseling for an extended period of time may cause the chisel motor to overheat. If the chisel gets hot, stop chiseling and allow it to cool for at least 15 minutes.

OPERATION

Precautions for using electric hammer chisel.

1. Before using the electric hammer chisel always make sure the oil supply is at the full level and the screw is tight.
2. This electric hammer chisel has a fixed handle. Always make sure the screws holding the handle are secure before operation takes place. Always use both hands when using this chisel; failure to adhere to this could invite injuries.
3. Safe operation, always make sure you have a stable posture and safe footing before operating the electric hammer chisel.
4. When working at a high level, always make sure that no person or persons are below you, as this could invite injuries to those persons under you.
5. Before starting any job like breaking, chipping a wall, floor or ceiling, thoroughly confirm that no items such as an electric cable, water pipe or conduit are buried inside as this could cause injury or flooding.
6. Properly set the bit holder.
7. The bit can become very hot during operation exercise. Extreme caution as this could cause injury.
8. Always wear protective safety glasses
9. Always wear ear defenders or earplugs
10. Always wear suitable dust mask
11. Always wear protective footwear.
12. Always wear hardhat
13. Power source: Ensure that the power source to be utilized conforms to the power requirements specified on the product nameplate.
14. Grounding: This tool should be grounded while in use to protect the operator from electric shock.
15. Power switch: Ensure that the power switch is in the off position before any work is carried out on the chisel. If the plug is connected to a power receptacle while the power switch is in the on position, the power tool will start operating immediately. This could invite serious injury.

16. Extension cord: When the work area is away from the power source, use an extension cord of sufficient thickness and rated capacity. The extension cord should be kept as short as practicable

How to use the electric hammer chisel.

Place the bit you are going to use to do the job in hand as in Fig 3 and 4.

- (1) Pull the trigger switch after applying the chisel bit tip to the chiseling position.
- (2) It may be necessary to punch the bit against the crushing position forcibly in order to begin the striking stroke. This is not due to malfunction of the tool, it means that the safeguard mechanism against no-load striking is working.
- (3) By utilizing the weight of the machine and by firmly holding the hammer chisel with both hands, one can effectively control the subsequent recoil motion. (See Fig 5)



Fig 5

CAUTION !

1. Be prepared for binding and bit breakthrough. When these situations occur, the chisel bit has the tendency to grab the workpiece. If you are not prepared, this loss of control can result in possible serious injury.
2. Sometimes the tool does not begin the striking stroke even when the motor rotates. This may be because the oil has become thick due to low temperature or has been standing idle for long period. Run the chisel for approx 5 minutes to bring the oil temperature up.

OIL FEEDING

Caution!

Prior to oil feeding, always disconnect the plug from the power supply receptacle. Since an oil chamber is built in this electric hammer chisel, it can be used for approximately 20 days without supplying lubrication oil, assuming that the chisel is used continuously 3 –4 hours daily. Feed oil into the oil tank as described below before using the hammer chisel. (See Fig 6)



Fig 6

(1) When the chisel is held upright look through the oil gauge window to see if oil is visible. If no oil shows oil must be installed before operating.

NOTE: If chisel is used without oil this could seriously damaged the chisel.

(2) Before feeding oil, use the provided wrench to remove the oil gauge (4). Be careful not to lose the rubber packing attached below the oil gauge.

(3) Check the oil level once daily, confirming that oil is filled.

(4) After feeding oil, securely clamp the oil gauge.

Note: Oil for the electric hammer chisel is sold separately, use Shell oil ROTELLA 40 (engine oil) or equivalent, this is sold at most shops or filling stations anywhere.

MAINTENANCE

1. Inspecting the tool

When using dull tool bits this can cause motor malfunction and degraded efficiency. Always replace dull bits with new ones without delay when abrasion is noted.

2. Inspecting the mounting screws

Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in serious injury.

3. Maintenance of the motor.

The motor unit winding is the very “heart” of the power tool. Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.

4. Inspecting the carbon brushes.

The motor employs carbon brushes that are consumable parts; since an excessively worn carbon brush could result in motor trouble, replace the carbon brush. Wear limiter (6) No of carbon brush (7). (See Fig 7)

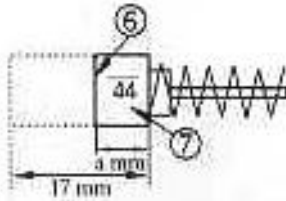


Fig 7

Always keep carbon brushes clean and ensure that they slide freely within the brush holders.

Replacement steps.

The carbon brush can be removed by removing the cap cover (9), cap rubber and brush cap in that order at the interior brush carton (See Fig 8)



Fig 8

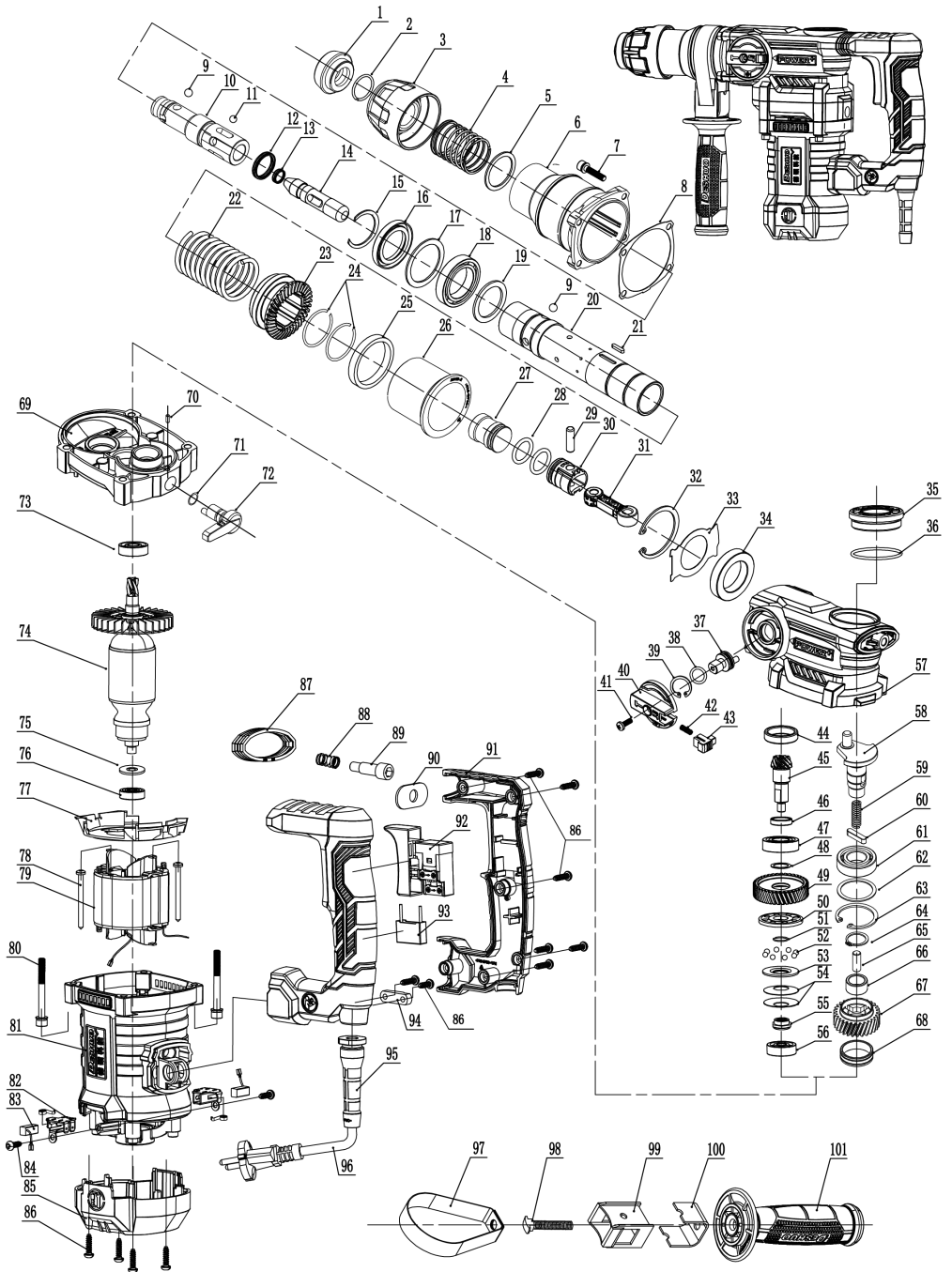
To replace carbon brush reverse order of removal.

5. **DO NOT** use solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloth to remove dirt, dust, oil, grease etc.

6. Do not at any time allow brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. to come in contact with plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.

7. **DO NOT** abuse power tools. Abusive practices can damage the tool as well as the workpiece.

8. **DO NOT** attempt to modify tools or create accessories not recommended. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.



NO.	NAME	NO.	NAME
1	Rubber Head	53	Active plate
2	Steel Ring 17.5*2	54	Disc spring 14.2*9.5*3*1
3	Steel frame	55	Nut M10*0.75
4	Spring 30.2*1.8*76	56	Bearing 627
5	Washer	57	Gear box
6	Aluminum straight cylinder	58	Eccentric shalt
7	Screw M5*25	59	Spring W6.8*1.2*34
8	Barrel wahser	60	Flat key 5*5*22
9	Ball Φ 7.14	61	Bearing 6003
10	Teleflex	62	Washer 34.5*28.5*1
11	Ball Φ 6.35	63	Washer 35
12	X-ring 20.9*2.2*4	64	Ring 17
13	X-ring 13*1*4	65	Pin
14	Impact hammer	66	Bearing 16*12*10
15	Ring 28.2*1.5	67	Gear
16	Oil SealFB35*51*6	68	Steel sleeve
17	WVasher	69	Middle cover
18	Bearing	70	Cylinder pin ϕ 3*6.3
19	Washer	71	O-ring 8.5*2
20	Cylinder	72	Knob set
21	Flat key 3*2.5*18	73	Bearing
22	Spring 32.7*3.5*88	74	Rotor
23	Gamp gear	75	Ring
24	Sleel Ring 28*1.6	76	Bearing 608
25	Range ring 41.5*49.5*7	77	Fan Guide
26	Spacer sleeve	78	Screw ST4.8*55
27	Hammer	79	Stator
28	O-ring 19*3.0	80	Screw M5*50
29	Pislon pin 6*23.5	81	Motor housing
30	Piston	82	Brush Holder
31	Connecting Rod	83	Brush
32	Washer 47	84	Screw ST3*14
33	Oil baffle plate	85	Back oover
34	Bearing 30*47*9	86	Screw ST3.9*16
35	Oil Cover	87	Anti-vibration sieeve
36	O-ring 31.5*2	88	Anti-vibration Spring
37	Knob shaft	89	Anti-vibration Screw M8*32
38	O-ring 13*2.2	90	Anti-vibration board
39	Washer 18	91	Handle
40	Two function switch	92	Switch
41	Screw M4*12	93	Capacitance

42	Spring 0.6*4.5*17.5	94	Cable Board
43	Button	95	Cable sheath
44	Oil Seal FB19*28*4.5	96	Cable
45	Serrate shaft	97	Hoop
46	Adjustment gasket 15x19x4.7	98	Square head screw
47	Bearing 6002	99	Bracket
48	Adjustment gasket 14.1*19*0.8	100	U-shape Iron
49	Gear	101	Auxiliary Handle
50	Fixed plate		
51	Steel Ring 12.5*1		
52	Ball Φ 5		



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Bohrhammer
MODELL: Z1C-DS-30MB

Modell: Z1C-DS-30MB



NOTIZ: Foto dient als Referenz. Das Erscheinungsbild kann teilweise verbessert werden. Bitte beziehen Sie sich auf Ihren Kauf.











Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um

Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden.

SAFETY INSTRUCTIONS

▲WARNING

1. Lesen und verstehen Sie die gesamte **Montageanleitung sorgfältig. UND BETRIEB VOR DER INBETRIEBNAHME BEACHTEN : ANWEISUNGEN.**
2. Nichteinhaltung der Sicherheitsregeln und anderer grundlegender Sicherheitsvorschriften Vorsichtsmaßnahmen Mai Ergebnis im ersten persönlichen Verletzung.

	Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen.
	WARNUNG
	Gehörschutz tragen
	Augenschutz tragen
	Staubmaske tragen
	Tragen Sie Schutzhandschuhe
 Li-Ion  Li-Ion	Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden . Entladene Batterien bringen Sie bitte zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder Recyclingstelle.
	Vor Regen und Wasser schützen.
	Nicht verbrennen.
	Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne kennzeichnet Produkte, die in der Europäischen Union separat entsorgt



werden müssen. Dieses Symbol gilt für das Produkt und alle damit gekennzeichneten Zubehörteile. Solche Produkte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. muss aber zu einem gebracht werden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten.



FCC-Informationen

VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen!

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- 1) Dieses Produkt kann schädliche Störungen verursachen.
- 2) Dieses Produkt muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

WARNING: Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Verlust der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Produkts führen.

Hinweis: Dieses Produkt wurde geprüft und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen . Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohngebieten gewährleisten.

Dieses Produkt erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Bei nicht vorschriftsmäßiger Installation und Verwendung kann es Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass in bestimmten Fällen Störungen auftreten. Sollte dieses Produkt Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen (was durch Ein- und Ausschalten des Produkts festgestellt werden kann), wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben.

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Produkt und Empfänger.
- Schließen Sie das Produkt an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der, an dem der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Unterstützung zu erhalten.

Bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen ist stets Folgendes zu beachten: Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Sicherheitsbestimmungen, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen, Verletzungen und Sachschäden zu minimieren. Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Hinweise an einem sicheren Ort auf!

In diesem Handbuch werden folgende Symbole verwendet:



Weist auf das Risiko von Personenschäden, Todesfällen oder Schäden am Werkzeug hin, wenn die Anweisungen in diesem Handbuch nicht beachtet werden.



Weist auf die Gefahr eines Stromschlags hin.



Brandgefahr.

Arbeitsbereich

4. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.

Unordentliche und dunkle Bereiche erhöhen die Unfallgefahr.

5. Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

6. Halten Sie Kinder und Umstehende beim Bedienen von Elektrowerkzeugen fern. Ablenkungen können zum Kontrollverlust führen.

Persönliche Sicherheit

4. Kinder fernhalten. Kinder dürfen nicht mit dem Werkzeug oder dem Verlängerungskabel in Berührung kommen. Alle Personen müssen sich vom Arbeitsbereich fernhalten.

5. Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, da diese sich in beweglichen Teilen verfangen können. Tragen Sie bei Arbeiten im Freien vorzugsweise Gummihandschuhe und rutschfestes Schuhwerk. Schützen Sie Ihre Haare, indem Sie eine Kopfbedeckung tragen, um sie aus dem Gesicht zu halten.

6. Persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Normale Brillengläser sind zwar stoßfest, aber keine Schutzbrillen. Tragen Sie eine Gesichtsmaske oder Staubmaske, wenn bei den Arbeiten Staub oder umherfliegende Partikel entstehen können. Sind diese Partikel sehr heiß, tragen Sie zusätzlich eine hitzebeständige Schürze. Tragen Sie Gehörschutz, wenn der Geräuschpegel unangenehm ist, z. B.

Elektrische Sicherheit

6. Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker niemals. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
7. Vermeiden Sie den direkten Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Bei geerdetem Körper besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags.
8. Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Nässe aus. Eindringendes Wasser erhöht die Gefahr eines Stromschlags.
9. Behandeln Sie das Kabel sorgsam. Verwenden Sie es niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Stromschlaggefahr.
10. Verwenden Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs im Freien ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines solchen Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für den Rotationshammer

10. Halten Sie Ihre Meißel scharf, um optimale und sichere Ergebnisse zu erzielen.
11. Beachten Sie beim Anbringen und Wechseln von Zubehörteilen stets die mit dem Zubehörteil gelieferte Anleitung.
12. Benutzen Sie immer den isolierten Seitengriff. Kontrollverlust kann zu Personenschäden führen.
13. Sollte Ihre Schlagbohrmaschine einen Defekt aufweisen, versuchen Sie nicht, sie selbst zu reparieren, sondern bringen Sie sie zu einem unserer autorisierten Reparaturpartner.
14. Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter nicht eingeschaltet ist, bevor Sie das Gerät anschließen. Schalten Sie den Bohrhammer immer aus, bevor Sie ihn abstellen.
15. Halten Sie den Bohrhammer mit beiden Händen fest.
16. Wenden Sie beim Bohrhammer keine Gewalt an – er erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Drehzahl, für die er ausgelegt ist.
17. Halten Sie das Werkzeug an den isolierten Griffflächen fest, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Schneidwerkzeug mit verdeckten Leitungen oder dem eigenen Kabel in Berührung kommen könnte. Der Kontakt mit einer stromführenden Leitung führt dazu, dass freiliegende Metallteile des Werkzeugs unter Spannung stehen und den Bediener einen Stromschlag erleiden.
18. Tragen Sie beim Umgang mit Meißeln und Werkzeugen Handschuhe. Meißel und Werkzeuge erhitzen sich während des Gebrauchs. Handschuhe und regelmäßige Pausen verringern das Risiko von Vibrationsschäden an Händen und Armen.

Warnung: Beim maschinellen Schleifen, Sägen, Bohren und anderen Bauarbeiten entsteht Staub, der Chemikalien enthält, die bekanntermaßen Krebs, Geburtsfehler oder andere reproduktionsschädigende Wirkungen hervorrufen können.



Beispiele für diese Chemikalien sind:

Blei aus bleihaltigen Farben .

Kristallines Siliciumdioxid bildet Ziegel, Zement und andere Mauerwerksprodukte.

Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Holz.

Ihr Risiko durch diese Expositionen variiert je nachdem, wie häufig Sie diese Art von Arbeit ausführen. Um Ihre Exposition gegenüber diesen Chemikalien zu reduzieren: Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich und verwenden Sie zugelassene Schutzausrüstung, wie z. B. Staubmasken, die speziell zum Filtern mikroskopisch kleiner Partikel entwickelt wurden.

Vermeiden Sie längeren Kontakt mit Staub, der beim Schleifen, Sägen, Fräsen, Bohren und anderen Bauarbeiten entsteht. Tragen Sie Schutzkleidung und waschen Sie betroffene Hautstellen mit Wasser und Seife. Wenn Staub in den Mund oder die Augen gelangt oder auf die Haut gelangt, kann dies die Aufnahme schädlicher Chemikalien begünstigen.

Sicherheitstraining

20. Bei der Verwendung eines elektrischen Hammermeißels dürfen nur Meißel verwendet werden, die über die passenden Schlitze für dieses Bohrfutter verfügen.

21. **VOR BEGINN DER BEARBEITUNG** den Meißelschalter betätigen, um sicherzustellen, dass der Meißel nicht wackelt oder vibriert.

22. **Verwenden Sie keine** Fliegenfräser oder mehrteilige Lochschneider, da diese sich beim Gebrauch lösen oder aus dem Gleichgewicht geraten können.

23. **Stellen Sie sicher, dass** die Spindel vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Spannfutter berühren oder versuchen, den Meißel zu wechseln. Beachten Sie außerdem, dass der Meißel heiß sein wird; lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie ihn wechseln, da er Verbrennungen und Verletzungen verursachen könnte.

24. Vor Beginn der eigentlichen Arbeit **ist sicherzustellen, dass der Meißel oder das Meißelmesser fest im Sechskantfutter eingespannt ist .**

25. Vor Stromschlägen schützen. Vermeiden Sie den Kontakt Ihres Körpers mit geerdeten Oberflächen (z. B. Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken).

Für den Einsatz unter extremen Bedingungen (z. B. hohe Luftfeuchtigkeit, bei der Herstellung von Metallrasen usw.) kann die elektrische Sicherheit durch den Einbau eines Trenntransformators oder eines Fehlerstromschutzschalters verbessert werden.

26. Überstrecken Sie sich nicht. Achten Sie stets auf sicheren Stand und Gleichgewicht.

27. Seien Sie aufmerksam. Achten Sie auf Ihre Handlungen. Benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Bedienen Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind.

28. Werkstück fixieren. Verwenden Sie Klemmen oder einen Schraubstock, um das Werkstück zu fixieren. Das ist sicherer und ermöglicht es Ihnen, beide Hände zum Bedienen des Werkzeugs frei zu haben.

29. Anschluss von Staubabsauganlagen. Falls Vorrichtungen zum Anschluss von Staubabsaug- und -sammelanlagen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden, insbesondere in beengten Bereichen.

30. Verlängerungskabel für den Außenbereich. Verwenden Sie bei der Verwendung des Geräts im Freien ausschließlich dafür vorgesehene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel. Überprüfen Sie das Verlängerungskabel vor Gebrauch und ersetzen Sie es gegebenenfalls.

31. Verwenden Sie das geeignete Werkzeug. Die vorgesehene Verwendung ist in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Wenden Sie keine Gewalt gegen kleine Werkzeuge oder diese Bedienungsanleitung an. Versuchen Sie nicht, mit kleinen Werkzeugen oder Aufsätzen die Arbeit eines Hochleistungswerkzeugs zu verrichten. Das Werkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der dafür vorgesehenen Geschwindigkeit. Wenden Sie keine Gewalt an.

Warnung! Die Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen sowie die Durchführung von Arbeiten mit diesem Werkzeug, die nicht in dieser Bedienungsanleitung empfohlen werden, kann ein Verletzungsrisiko darstellen.




32. Prüfen Sie das Werkzeug auf Beschädigungen. Untersuchen Sie es vor der Benutzung sorgfältig auf Beschädigungen, um sicherzustellen, dass es einwandfrei funktioniert und seinen Zweck erfüllt. Achten Sie auf Fehlansichtungen und Blockierungen beweglicher Teile, Bruch von Teilen und alle anderen Zustände, die die Funktion beeinträchtigen könnten. Lassen Sie beschädigte Schutzvorrichtungen oder andere defekte Teile gemäß den Anweisungen reparieren oder austauschen. Benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn der Schalter defekt ist. Lassen Sie beschädigte oder defekte Teile von einem autorisierten Reparaturdienstleister austauschen. Führen Sie niemals selbst Reparaturen durch.

33. Gerät vom Stromnetz trennen. Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis es vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es unbeaufsichtigt

- lassen. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht verwendet wird, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder Zubehörteile austauschen.
34. Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Tragen Sie das angeschlossene Gerät nicht mit dem Finger am Schalter. Stellen Sie sicher, dass der Schalter beim Einstecken losgelassen ist.
35. Behandeln Sie das Kabel sorgsam. Tragen Sie das Werkzeug niemals am Kabel und reißen Sie nicht daran, um es aus der Steckdose zu ziehen. Bewahren Sie das Kabel sorgfältig auf. Von Hitze, Öl und scharfen Kanten fernhalten.
36. Nicht benutzte Werkzeuge lagern. Elektrowerkzeuge müssen, wenn sie nicht in Gebrauch sind, an einem trockenen und sicher verschlossenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
37. Pflegen Sie Ihre Werkzeuge sorgfältig. Halten Sie sie in gutem Zustand und sauber, um eine optimale und sichere Funktion zu gewährleisten. Beachten Sie die Anweisungen zur Wartung und zum Austausch von Zubehörteilen. Überprüfen Sie die Werkzeugkabel regelmäßig und lassen Sie beschädigte Kabel von einem autorisierten Reparaturdienst reparieren. Überprüfen Sie auch die Verlängerungskabel regelmäßig und tauschen Sie beschädigte Kabel aus. Halten Sie alle Bedienelemente trocken, sauber und frei von Öl und Fett.
38. Lassen Sie Ihr Gerät von einem autorisierten Reparaturdienstleister reparieren. Dieses Elektrowerkzeug entspricht den geltenden Sicherheitsbestimmungen. Um Gefahren zu vermeiden, dürfen elektrische Geräte nur von qualifizierten Technikern repariert werden.

Beschriftungen an Ihrem Werkzeug

Sie können die folgenden Symbole enthalten.

V Volt	A Ampere
Hz Hertz	W Watts
Min Minuten	∞ Wechselstrom
 Gleichstrom	Nein ... Keine Lastgeschwindigkeit
Zurück Klasse II Konstruktion	 Erdling-Terminal
 Sicherheitswarnsymbol	
.../min Umdrehungen oder Hin- und Herbewegungen pro Minute 30.	
.../bpm Schläge pro Minute	

Doppelte Isolierung



Das Gerät ist doppelt isoliert. Doppelte Isolierung bedeutet, dass alle externen Metallteile elektrisch vom Stromnetz getrennt sind. Dies wird durch isolierende Barrieren zwischen den elektrischen und mechanischen Komponenten erreicht, sodass eine Erdung des Geräts nicht erforderlich ist.

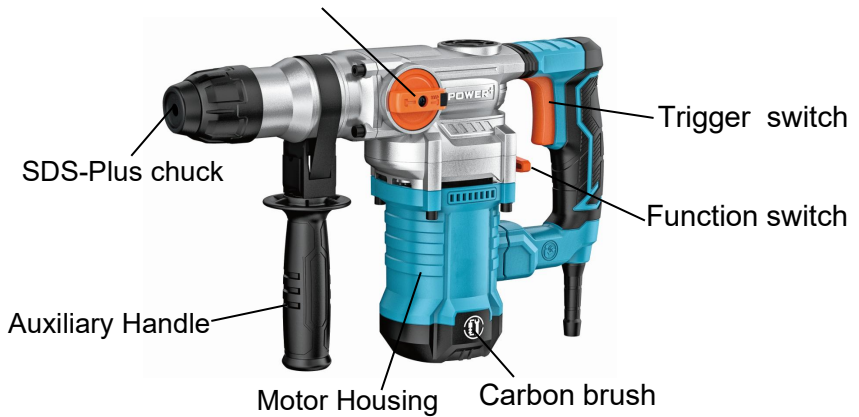
Hinweis: Die doppelte Isolierung ersetzt nicht die üblichen Sicherheitsvorkehrungen beim Betrieb dieses Werkzeugs. Das Isolationssystem dient dem zusätzlichen Schutz vor Verletzungen durch einen möglichen Isolationsfehler im Werkzeug.

BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH AUF MODEL AND PARAMETERS

Modell	Z1C-DS-30MB
Schnittstellentyp	SDS-Plus (Ø10mm)
Nennspannung	Wechselstrom 120 V, 60 Hz
Leistung	Max. 110 0W
NEIN laden Geschwindigkeit	0-900 U/min ± 5 %
Auswirkungsrate	0-42 00BPM ±5%
Maximale Bohrung	Φ28mm (Beton) Φ 13 mm (Stahl) Φ 30 mm (Holz)
Aufprallenergie	4,8 J
Schutzklasse	□/II

STRUCTURE DIAGRAM

Two function switch Oil gauge



ACCESSORIES & CARTON CONTENTS

⚠ WARNING

SCHLÜSSEL	BESCHREIBUNG	MENGE
A	Rotationshammer	1
B	Spitzmeißel	1
C	Flachmeißel	1
D	Bohrer	3
E	Ölschlüssel	1
F	Fett	1
G	Staubschutzhülle	1
H	Tiefe s oben	1
ICH	Kohlebürste	1 Paar
J	Carry -Fall	1
K	Benutzerhandbuch	1

Verwenden Sie ausschließlich das für diesen Elektrohammer empfohlene Zubehör. Beachten Sie die beiliegenden Anweisungen. Die Verwendung ungeeigneten Zubehörs kann zu Verletzungen des Bedieners oder zu Schäden am Akkuschauber führen.

Verwenden Sie kein Zubehörteil, bevor Sie die Bedienungsanleitung oder das Benutzerhandbuch für dieses Zubehörteil vollständig gelesen haben.

ASSEMBLY

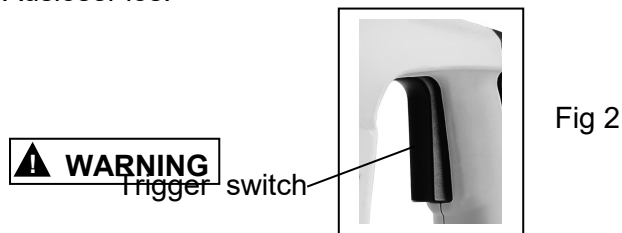
Vor dem Anbringen von Aufsätzen muss stets sichergestellt werden, dass das Elektrowerkzeug vom Stromnetz getrennt ist .

Griff. Siehe (Abb. 1). Vor Beginn jeglicher Arbeiten muss stets sichergestellt werden, dass der feste Griff sicher angezogen ist, da ein lockerer Griff zu Verletzungen führen kann.



Ein-/Ausschalten des Meißels

Der Meißel verfügt über einen im Griff integrierten Ein-/Ausschalter (Abb. 2). Halten Sie den Meißel mit beiden Händen fest , drücken Sie einfach den Auslöser, und der Motor startet. Zum Ausschalten lassen Sie den Auslöser los.



WARNUNG !

Der elektrische Hammermeißel arbeitet noch einige Sekunden weiter , nachdem der Auslöser losgelassen wurde ; seien Sie vorsichtig beim Abstellen.

Einsetzen eines Meißeleinsatzes in das Sechskantgehäuse.
(Siehe Abb. 3)

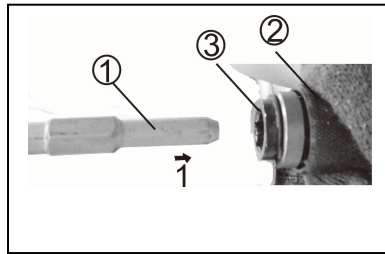


Fig 3

Setzen Sie den Bit in das Sechskantgehäuse ein und fixieren Sie ihn, indem Sie den Anschlaghebel eine halbe Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn drehen. Dadurch wird der Bit arretiert. (Siehe Abb. 4)

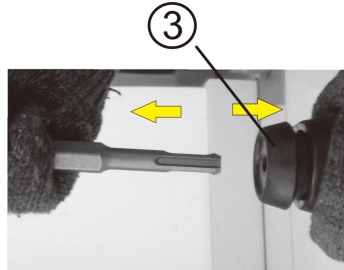


Fig 4

WARNUNG !

9. Halten Sie den Bohrfutterkörper niemals mit einer Hand fest und nutzen Sie die Kraft des Meißels, um Bohrer am Meißelkörper zu lösen oder festzuziehen. Sie könnten sich dabei schwer verletzen!

10. Verwenden Sie den Meißel erst, wenn Sie sicher sind, dass der Bohrer fest sitzt.

11. Dieser elektrische Hammermeißel hat keine Drehrichtungsumkehr. Gehen Sie daher stets vorsichtig vor und wenden Sie keine Gewalt an, damit sich die Meißelspitze nicht verklemmt. Bewegen Sie den Meißel immer gleichmäßig hin und her, um die Späne zu entfernen.

12. Dieser Meißel verfügt über keine Drehmomentfunktion. Es wird nicht empfohlen, andere Meißel als Steinmeißel oder andere Meißel zu verwenden. Verwenden Sie keine Metallschneidbohrer, da dies zu schweren Verletzungen führen kann.

NOTIZ: Längeres Meißeln kann zu einer Überhitzung des Meißelmotors führen. Sollte der Meißel heiß werden, unterbrechen Sie das Meißeln und lassen Sie ihn mindestens 15 Minuten abkühlen.

OPERATION

Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung eines elektrischen Hammermeißels .

15. Vor der Benutzung des elektrischen Meißelhammers vergewissere ich mich stets, dass der Ölstand voll ist und die Schraube fest angezogen ist.

16. Dieser elektrische Meißelhammer hat einen festen Griff .
Vergewissern Sie sich vor der Benutzung stets, dass die Schrauben, die den Griff halten, fest angezogen sind. Benutzen Sie den Meißel immer mit beiden Händen ; andernfalls besteht Verletzungsgefahr.
17. Elektrohammers und -meißels stets auf eine stabile Körperhaltung und einen sicheren Stand zu achten .
18. Bei Arbeiten in großer Höhe ist stets darauf zu achten, dass sich keine Personen unter einem befinden, da dies zu Verletzungen der unter Ihnen arbeitenden Personen führen könnte.
19. Bevor Sie mit Arbeiten wie dem Aufbrechen oder Absplittern einer Wand, eines Bodens oder einer Decke beginnen, vergewissern Sie sich gründlich, dass sich keine Gegenstände wie z. B. elektrische Kabel, Wasserleitungen oder Rohre im Inneren befinden, da dies zu Verletzungen oder Überschwemmungen führen könnte.
20. Den Bithalter korrekt einstellen.
21. Das Bauteil kann während des Betriebs sehr heiß werden . Äußerste Vorsicht ist geboten, da dies zu Verletzungen führen kann.
22. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.
23. Tragen Sie immer Gehörschutz oder Ohrstöpsel.
24. Tragen Sie stets eine geeignete Staubmaske.
25. Tragen Sie immer festes Schuhwerk.
26. Tragen Sie immer einen Schutzhelm.
27. Stromversorgung : Stellen Sie sicher, dass die zu verwendende Stromversorgung den auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Leistungsanforderungen entspricht.
28. Erdung : Dieses Werkzeug muss während des Gebrauchs geerdet sein, um den Bediener vor Stromschlägen zu schützen.
15. Netzschalter : Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist, bevor Sie mit der Arbeit am Meißel beginnen. Wenn der Stecker bei eingeschaltetem Netzschalter an eine Steckdose angeschlossen wird, schaltet sich das Elektrowerkzeug sofort ein . Dies kann zu schweren Verletzungen führen.
16. Verlängerungskabel : Befindet sich der Arbeitsbereich nicht in der Nähe der Stromquelle, verwenden Sie ein Verlängerungskabel mit ausreichendem Querschnitt und ausreichender Nennleistung. Das Verlängerungskabel sollte so kurz wie möglich sein.

So verwenden Sie den elektrischen Hammermeißel.

Legen Sie den Bohrer, den Sie für die Arbeit verwenden möchten, wie in Abb. 3 und 4 dargestellt in die Hand .

(1) Ziehen Sie den Auslöseschalter, nachdem Sie die Meißelspitze in die Meißelposition gebracht haben.

(2) Um den Schlagvorgang einzuleiten, kann es erforderlich sein, den Meißel mit Kraft gegen die Quetschposition zu drücken. Dies ist kein Fehler des Werkzeugs, sondern bedeutet, dass der Schutzmechanismus gegen unbelastetes Schlagen funktioniert.

(3) Durch Ausnutzen des Maschinengewichts und festes Halten des Hammermeißels mit beiden Händen lässt sich die nachfolgende Rückstoßbewegung effektiv kontrollieren. (Siehe Abb. 5)



Fig 5

VORSICHT !

3. Seien Sie auf Blockieren und Durchbrechen des Meißels vorbereitet. In solchen Fällen neigt der Meißel dazu, sich im Werkstück zu verhaken. Wenn Sie nicht vorbereitet sind, kann dieser Kontrollverlust zu schweren Verletzungen führen.

4. Manchmal setzt der Meißel den Schlagvorgang nicht ein, obwohl der Motor läuft. Dies kann daran liegen, dass das Öl aufgrund niedriger Temperaturen dickflüssig geworden ist oder das Werkzeug längere Zeit nicht benutzt wurde. Lassen Sie den Meißel etwa 5 Minuten laufen, um die Öltemperatur zu erhöhen.

OIL FEEDING

Vorsicht !

Vor dem Ölen immer den Netzstecker ziehen. Da dieser elektrische Meißelhammer über eine integrierte Ölkammer verfügt, kann er bei einer täglichen Dauernutzung von 3–4 Stunden etwa 20 Tage ohne Nachfüllen von Schmieröl verwendet werden.

Vor der Verwendung des Hammermeißels Öl in den Öltank füllen (siehe Abb. 6).



Fig 6

(2) Halten Sie den Meißel senkrecht und prüfen Sie durch das Ölstandsanzeigefenster, ob Öl sichtbar ist. Falls kein Öl zu sehen ist, muss vor der Inbetriebnahme Öl eingefüllt werden.

NOTIZ: Wird der Meißel ohne Öl verwendet, kann dies den Meißel ernsthaft beschädigen.

(2) Vor dem Einfüllen des Öls den Ölmesstab (4) mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel entfernen. Darauf achten, die unterhalb des Ölmesstabs angebrachte Gummidichtung nicht zu verlieren.

(3) Kontrollieren Sie einmal täglich den Ölstand und vergewissern Sie sich, dass ausreichend Öl vorhanden ist.

(4) Nach dem Einfüllen des Öls den Ölmesstab festklemmen.

Hinweis: Öl für den Elektrohammermeißel ist separat erhältlich.

Verwenden Sie Shell ROTELLA 40 (Motoröl) oder ein gleichwertiges Öl. Dieses ist in den meisten Geschäften und Tankstellen erhältlich.

MAINTENANCE

1. Überprüfung des Werkzeugs

Die Verwendung stumpfer Werkzeugspitzen kann zu Motorstörungen und verminderter Leistung führen. Tauschen Sie stumpfe Spitzen daher umgehend gegen neue aus, sobald Sie Abnutzungserscheinungen feststellen.

2. Überprüfung der Befestigungsschrauben

Überprüfen Sie regelmäßig alle Befestigungsschrauben und stellen Sie sicher, dass sie fest angezogen sind. Sollten Schrauben locker sein, ziehen Sie diese sofort nach. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.

3. Wartung des Motors.

Die Motorwicklung ist das Herzstück des Elektrowerkzeugs. Achten Sie sorgfältig darauf, dass die Wicklung nicht beschädigt wird und/oder mit Öl oder Wasser in Berührung kommt.

4. Überprüfung der Kohlebürsten.

Der Motor verwendet Kohlebürsten, die Verschleißteile sind. Da eine stark abgenutzte Kohlebürste zu Motorstörungen führen kann, muss sie

ausgetauscht werden. Verschleißbegrenzer (6), Anzahl der Kohlebürsten (7). (Siehe Abb. 7)

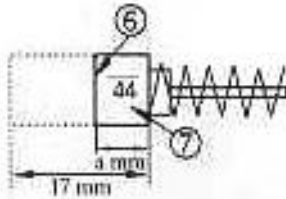


Fig 7

Halten Sie die Kohlebürsten stets sauber und achten Sie darauf, dass sie sich in den Bürstenhaltern frei bewegen können.

Ersatzschritte.

Die Kohlebürste kann entfernt werden, indem man in dieser Reihenfolge die Kappenabdeckung (9), die Gummikappe und die Bürstenkappe am inneren Bürstenkarton entfernt (siehe Abb. 8).



Fig 8

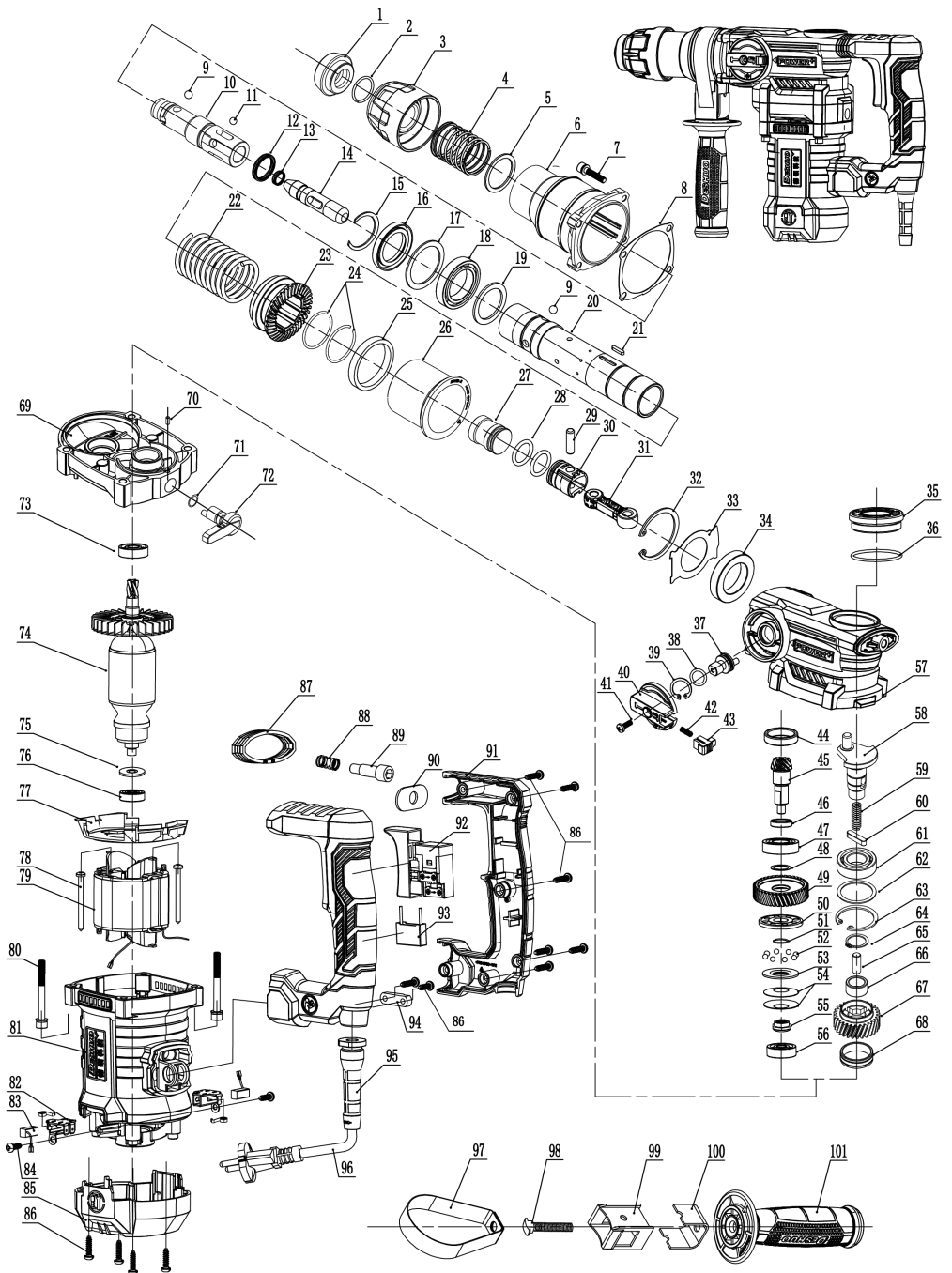
Zum Einsetzen der Kohlebürsten die Ausbaureihenfolge umkehren.

13. Verwenden Sie zum Reinigen von Kunststoffteilen **KEINE Lösungsmittel. Die meisten Kunststoffe sind anfällig für Schäden durch verschiedene handelsübliche Lösungsmittel und können durch deren Verwendung beschädigt werden. Verwenden Sie ein sauberes Tuch, um Schmutz, Staub, Öl, Fett usw. zu entfernen.**

14. Bremsflüssigkeit, Benzin, Erdölprodukte, Kriechöle usw. dürfen unter keinen Umständen mit Kunststoffteilen in Berührung kommen. Sie enthalten Chemikalien, die Kunststoff beschädigen, schwächen oder zerstören können.

15. Elektrowerkzeuge **dürfen nicht unsachgemäß behandelt werden. Unsachgemäße Handhabung kann sowohl das Werkzeug als auch das Werkstück beschädigen.**

16. **NICHT**, Werkzeuge zu verändern oder Zubehör herzustellen, das nicht empfohlen wird. Jede derartige Veränderung oder Modifikation stellt einen Missbrauch dar und kann zu einer Gefahrensituation und möglicherweise zu schweren Verletzungen führen.



NEIN.	NAME	NEIN.	NAME
1	Gummikopf	53	Aktive Platte
2	Stahlring 17,5*2	54	Tellerfeder 14,2*9,5*3*1
3	Stahlrahmen	55	Mutter M10*0,75
4	Feder 30,2*1,8*76	56	Lager 627
5	Waschmaschine	57	G -Ohrbox
6	Aluminium-Geradezylinder	58	Exzentrischer Halt
7	Schraube M5*25	59	S spring W6.8*1.2*34
8	Fasswaschanlage	60	Flachtaste 5*5*22
9	Ball Ø7.14	61	Lager 6003
10	Teleflex	62	Unterlegscheibe 34,5*28,5*1
11	Ball Ø6.35	63	Unterlegscheibe 35
12	X-Ring 20,9*2,2*4	64	Ring 17
13	X-Ring 13*1*4	65	Stift
14	Schlaghammer	66	Lager 16*12*10
15	Ring 28,2*1,5	67	Gang
16	Öldichtung FB35*51*6	68	Stahlhülse
17	WVasher	69	Mittlere Abdeckung
18	Lager	70	Zylinderbolzen ø3*6,3
19	Waschmaschine	71	O-Ring 8,5*2
20	Zylinder	72	Knopfsatz
21	Flachtaste 3*2,5*18	73	Lager
22	Feder 32,7*3,5*88	74	Rotor
23	Gamp-Ausrüstung	75	Ring
24	Hülsenring 28*1,6	76	Lager 608
25	Entfernungsring 41,5*49,5*7	77	Fan-Guide
26	Abstandshalterhülse	78	Schraube ST4.8*55
27	Hammer	79	Stator
28	O-Ring 19*3.0	80	Schraube M5*50
29	Kolbenbolzen 6*23,5	81	Motorgehäuse
30	Kolben	82	Bürstenhalter
31	Pleuelstange	83	Bürste
32	Unterlegscheibe 47	84	Schraube ST3*14
33	Ölleitblech	85	Zurück nach oben
34	Lager 30*47*9	86	Schraube ST3.9*16
35	Ölabdeckung	87	Antivibrationssieb
36	O-Ring 31,5*2	88	Antivibrationsfeder
37	Knopfschaft	89	Antivibrationssschraube M8*32
38	O-Ring 13*2,2	90	Antivibrationsplatte
39	Unterlegscheibe 18	91	Handhaben
40	Zweifunktionsschalter	92	Schalten
41	Schraube M4*12	93	Kapazität

42	Feder 0,6*4,5*17,5	94	Kabelplatine
43	Taste	95	Kabelmantel
44	Öldichtung FB19*28*4.5	96	Kabel
45	Gezahnter Schaft	97	Band
46	Einstelldichtung 15x19x4,7	98	Vierkantschraube
47	Lager 6002	99	Halterung
48	Einstelldichtung 14,1*19*0,8	100	U-förmiges Eisen
49	Gang	101	Hilfsgriff
50	Feste Platte		
51	Stahlring 12,5*1		
52	Ball Ø5		



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Marteau rotatif
MODÈLE : Z1C-DS-30MB

Modèle : Z1C-DS-30MB



NOTE: Photo à titre de référence. L'aspect peut être partiellement amélioré. Veuillez vous référer à votre achat.

Voici les instructions originales. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous vous informons des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

SAFETY INSTRUCTIONS

▲WARNING

1. Lisez attentivement et comprenez tout le règlement **de l'assemblée. ET OPÉRATION INSTRUCTIONS** avant utilisation.
2. Le non-respect des règles de sécurité et autres consignes de sécurité de base précautions peut résultat dans des affaires personnelles sérieuses blessure.

	Pour réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.
	AVERTISSEMENT
	Portez une protection auditive
	Portez des lunettes de protection
	Portez un masque anti-poussière
	Portez des gants de sécurité
 Li-Ion  Li-Ion	Ne jetez pas les piles . Rapportez les piles usagées à votre point de collecte ou de recyclage local.
	Ne pas exposer à la pluie ou à l'eau.
	Ne pas brûler.
	Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit nécessite une collecte sélective des déchets dans l'Union européenne. Ce symbole s'applique au produit et à tous les accessoires qui le portent. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. mais doit être emmené à un Point de collecte

pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

Informations de la FCC

ATTENTION : Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement !

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1) Ce produit peut provoquer des interférences nuisibles.
- 2) Ce produit doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT : Toute modification apportée à ce produit sans l'approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser le produit.

Remarque : Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC . Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si ce produit cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant), l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes.

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre le produit et le destinataire.
- Branchez le produit sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.



Lors de l'utilisation d'outils électriques, respectez toujours les consignes de sécurité. Respectez les consignes de sécurité en vigueur dans votre pays afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures et de dommages matériels. Lisez attentivement les consignes de sécurité suivantes avant d'utiliser ce produit. Conservez ce document en lieu sûr !

Les symboles suivants sont utilisés dans tout ce manuel :



Indique un risque de blessure, de décès ou d'endommagement de l'outil en cas de non-respect des instructions de ce manuel.



Indique un risque de choc électrique.



Risque d'incendie.

Zone de travail

7. **Maintenez votre espace de travail propre et bien éclairé.** Les zones encombrées et sombres favorisent les accidents.

8. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières ou les vapeurs.

9. Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

Sécurité personnelle

7. Tenir les enfants à l'écart. Ne pas laisser les enfants entrer en contact avec l'outil ou la rallonge. Éloigner toute personne de la zone de travail.

8. Portez une tenue appropriée. Évitez les vêtements amples et les bijoux, car ils pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Le port de gants en caoutchouc et de chaussures antidérapantes est recommandé pour les travaux en extérieur. Protégez vos cheveux longs avec une charlotte ou un couvre-chef.

9. Protection individuelle. Portez toujours des lunettes de sécurité. Les lunettes de vue ordinaires ne sont pas des lunettes de sécurité, car leurs verres sont résistants aux chocs. Utilisez un masque anti-poussière ou un masque facial lorsque les opérations peuvent générer de la poussière ou des particules en suspension. Si ces particules sont susceptibles d'être très chaudes, portez également un tablier résistant à la chaleur. Portez une protection auditive lorsque le niveau sonore est inconfortable.

Sécurité électrique

11. Les fiches des outils électriques doivent être compatibles avec les prises de courant. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez aucun adaptateur avec les outils électriques reliés à la terre. L'utilisation de fiches non modifiées et de prises compatibles réduit les risques d'électrocution.

12. Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est en contact avec la terre.
13. N' exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l' humidité. L' eau qui pénètre dans l' outil électrique augmente le risque de choc électrique.
14. N' utilisez pas le cordon d' alimentation de manière abusive. Ne l' utilisez jamais pour transporter, tirer ou débrancher l' outil électrique. Tenez le cordon éloigné de la chaleur, de l' huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d' électrocution.
15. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à un usage extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à l'extérieur réduit le risque d'électrocution.

Consignes de sécurité supplémentaires pour le marteau rotatif

19. une performance optimale et en toute sécurité, veillez à ce que vos ciseaux à bois soient toujours bien affûtés .
20. Lors du montage et du changement d'accessoires, suivez toujours les instructions fournies avec l'accessoire.
21. Utilisez toujours la poignée latérale isolée. La perte de contrôle peut entraîner des blessures corporelles.
22. Si votre perceuse à percussion présente un défaut, n'essayez pas de la réparer vous-même, mais confiez-la à l'un de nos réparateurs agréés.
23. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est éteint. Éteignez toujours votre perceuse à percussion avant de la poser.
24. Tenez fermement votre perceuse à percussion à deux mains.
25. N'utilisez pas votre perceuse à percussion de force ; elle fonctionnera mieux et en toute sécurité à la vitesse pour laquelle elle a été conçue.
26. Lors d'une opération où l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec des câbles électriques dissimulés ou son propre cordon, tenez-le en utilisant les surfaces de préhension isolées. Tout contact avec un fil sous tension rendra les parties métalliques exposées de l'outil conductrices et provoquera une électrocution.
27. Portez des gants lorsque vous manipulez des ciseaux à bois et des outils. Ces derniers chauffent pendant leur utilisation. Le port de gants et des pauses régulières réduiront les risques de lésions dues aux vibrations aux mains et aux bras.
- Avertissement : Certaines poussières générées par le ponçage électrique, le sciage, le meulage, le perçage et autres activités de construction contiennent des produits chimiques reconnus comme cancérigènes, tératogènes ou toxiques pour la reproduction.



Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

. Le plomb provenant des peintures à base de plomb .

La silice cristalline entre dans la composition des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie.

.Arsenic et chrome provenant de bois traité chimiquement.

Les risques liés à ces expositions varient selon la fréquence de ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques : travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez un équipement de protection individuelle homologué, comme un masque anti-poussière conçu pour filtrer les particules microscopiques.

Évitez tout contact prolongé avec la poussière provenant du ponçage, du sciage, du meulage, du perçage et autres activités de construction. Portez des vêtements de protection et lavez les zones exposées à l'eau et au savon. Le contact de la poussière avec la bouche, les yeux ou la peau peut favoriser l'absorption de produits chimiques nocifs.

Sécurité des perceuses

39. Lors de l'utilisation d'un marteau perforateur électrique, utilisez uniquement des forets configurés avec les fentes appropriées pour ce mandrin.

40. **AVANT DE COMMENCER** l'opération, actionnez brièvement le commutateur du burin pour vous assurer que la mèche ne vacille pas et ne vibre pas.

41. **N'UTILISEZ PAS** de fraises à moucheter ni de fraises à trous en plusieurs parties, car elles peuvent se désassembler ou se déséquilibrer pendant leur utilisation.

42. **Assurez-vous que** la broche est complètement arrêtée avant de toucher le mandrin ou de tenter de changer le foret. Attention, le foret sera chaud ; laissez-le refroidir avant de le changer, car il pourrait brûler et provoquer des blessures.

43. **Assurez-vous toujours que le ciseau est bien en place dans le mandrin hexagonal** avant de commencer le travail.

44. Protégez-vous contre les chocs électriques. Évitez tout contact corporel avec les surfaces mises à la terre (par exemple, les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs).

Pour une utilisation dans des conditions extrêmes (par exemple, forte humidité, lors de la production de gazon métallique, etc.), la sécurité électrique peut être améliorée par l'insertion d'un transformateur d'isolement ou d'un disjoncteur différentiel.

45. Ne vous penchez pas trop. Gardez toujours un appui et un équilibre corrects.



46. Restez vigilant. Faites attention à ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué.
47. Fixez solidement la pièce à usiner. Utilisez des serre-joints ou un étau pour la maintenir. C'est plus sûr et cela vous permet de garder les deux mains libres pour manipuler l'outil.
48. Raccordement des équipements d'aspiration des poussières. Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement et la collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et utilisés, notamment dans les espaces confinés.
49. Rallonges pour usage extérieur. Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, utilisez uniquement des rallonges conçues à cet effet et portant la mention « usage extérieur ». Avant utilisation, inspectez la rallonge et remplacez-la si elle est endommagée.
50. Utilisez l'outil approprié. Son utilisation prévue est décrite dans ce manuel d'instructions. N'utilisez pas les petits outils de force ni ne forcez ce manuel. N'utilisez pas les petits outils ou accessoires de force pour effectuer le travail d'un outil robuste. L'outil fonctionnera mieux et plus sûrement lorsqu'il est utilisé conformément à sa conception. Ne forcez pas l'outil.
- Avertissement !** L'utilisation de tout accessoire ou dispositif, ou l'exécution de toute opération avec cet outil, autres que celles recommandées dans ce manuel d'instructions, peut présenter un risque de blessure.
51. Vérifiez l'état des pièces. Avant d'utiliser l'outil, inspectez-le soigneusement afin de vous assurer de son bon fonctionnement et de la conformité de sa fonction. Contrôlez l'alignement et le grippage des pièces mobiles, l'absence de pièces cassées et tout autre problème susceptible d'affecter son fonctionnement. Faites réparer ou remplacer les protections endommagées ou toute autre pièce défectueuse conformément aux instructions. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur est défectueux. Faites remplacer toute pièce endommagée ou défectueuse par un réparateur agréé. N'essayez jamais d'effectuer vous-même les réparations.
52. Débranchez l'outil. Mettez-le hors tension et attendez son arrêt complet avant de le laisser sans surveillance. Débranchez l'outil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant toute intervention ou changement d'accessoires.
53. Évitez tout démarrage accidentel. Ne transportez pas l'outil branché en gardant le doigt sur l'interrupteur. Assurez-vous que l'interrupteur est relâché avant de brancher l'appareil.
54. Ne maltraitez pas le cordon. Ne transportez jamais l'outil par son cordon et ne tirez jamais dessus pour le débrancher de la prise. Conservez le cordon en bon état. À l'abri de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.
55. Rangez les outils inutilisés. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils électriques doivent être rangés dans un endroit sec et verrouillés en toute sécurité, hors de portée des enfants.
56. Entretenez vos outils avec soin. Maintenez-les en bon état et propres pour une performance optimale et une sécurité accrue. Suivez les instructions

d'entretien et de changement des accessoires. Inspectez régulièrement les cordons d'alimentation et, s'ils sont endommagés, faites-les réparer par un réparateur agréé. Inspectez périodiquement les rallonges et remplacez-les si elles sont endommagées. Veillez à ce que toutes les commandes restent sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

57. Faites réparer votre outil par un réparateur agréé. Cet outil électrique est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Pour éviter tout danger, les appareils électriques doivent impérativement être réparés par des techniciens qualifiés.

Étiquettes sur votre outil

Ils peuvent inclure les symboles suivants.

Vvolts	AAmpères
HzHertz	WWatts
MinMinutes	∞Courant alternatif
— — — —Courant continu	Non... Pas de vitesse de charge
Retour à la construction de classe II	 Terminal terrien
Symbole d'alerte de sécurité	
.../minRévolutions ou réciprocity par minute 30.	
.../bpmBattements par minute	

Double isolation



L'outil est à double isolation. La double isolation signifie que toutes les pièces métalliques externes sont isolées électriquement du réseau électrique. Ceci est réalisé en plaçant des barrières isolantes entre les composants électriques et mécaniques, ce qui rend inutile la mise à la terre de l'outil.

Remarque : La double isolation ne remplace pas les précautions de sécurité habituelles lors de l'utilisation de cet outil. Le système d'isolation vise à offrir une protection supplémentaire contre les blessures pouvant résulter d'une défaillance éventuelle de l'isolation électrique à l'intérieur de l'outil.

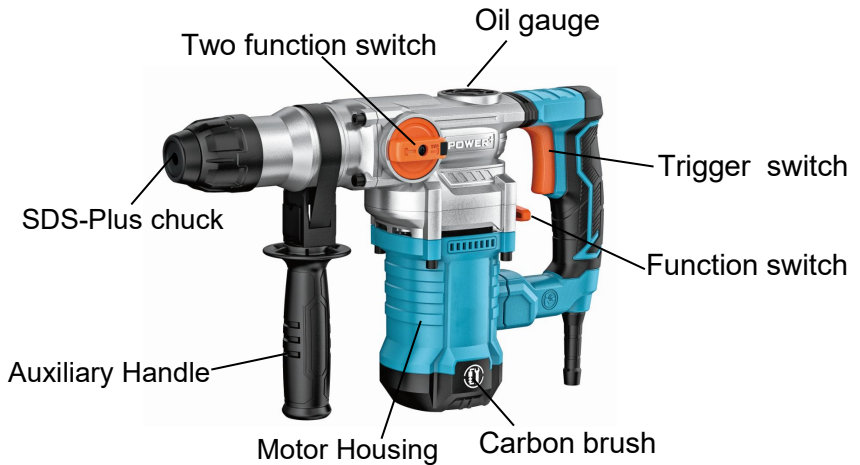
CONSERVEZ CE MANUEL

MODEL AND PARAMETERS

Modèle	Z1C-DS-30MB
Type d'interface	SDS-Plus (Ø10 mm)
Tension nominale	120 V CA 60 Hz

Pouvoir	Max. 110 W
Non charger vitesse	0-9 00 tr/min $\pm 5\%$
Taux d'impact	0-42 00 BPM $\pm 5\%$
Forage maximal	$\Phi 28\text{mm}$ (Béton) $\Phi 13\text{ mm}$ (acier) $\Phi 30\text{ mm}$ (Bois)
Énergie d'impact	4,8J
Classe de protection	\square/II

STRUCTURE DIAGRAM



ACCESSORIES & CARTON CONTENTS

CLÉ	DESCRIPTION	Qté
UN	Marteau rotatif	1
B	Ciseau à pointe	1
C	Ciseau plat	1

D	forets	3
E	Clé à huile	1
F	graisse	1
G	Cache-poussière	1
H	Profondeur s haut	1
je	balai de charbon	1 paire
J	Étui de transport	1
K	Manuel d'utilisation	1

Utilisez uniquement les accessoires recommandés pour ce marteau perforateur électrique. Suivez les instructions fournies avec les accessoires. L'utilisation d'accessoires non adaptés peut entraîner des blessures ou endommager la perceuse sans fil.

⚠ WARNING N'utilisez aucun accessoire sans avoir lu intégralement le mode d'emploi ou le manuel d'utilisation de cet accessoire.

ASSEMBLY

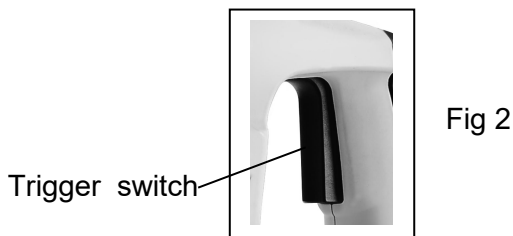
Assurez-vous toujours que l'outil électrique est isolé de l'alimentation électrique avant d'y installer un accessoire .

Poignée. Voir (Fig. 1) Avant toute intervention, assurez-vous toujours que la poignée fixe est bien fixée, car une poignée mal fixée pourrait entraîner des blessures.



Mise en marche/arrêt du burin

Le burin est muni d'un interrupteur marche/arrêt (Fig. 2) intégré à la poignée. En tenant le burin à deux mains , il suffit d'appuyer sur la gâchette pour démarrer le moteur. Pour l'arrêter , relâchez la gâchette.

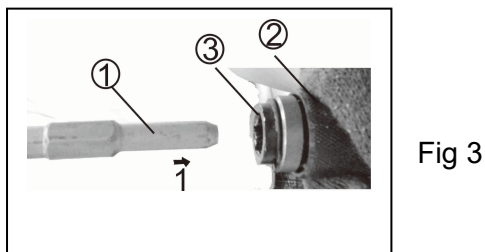


AVERTISSEMENT !

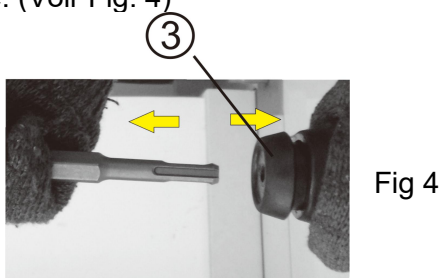
Le marteau burin électrique continue de fonctionner pendant quelques secondes après que la gâchette ait été relâchée, soyez prudent lorsque vous le posez.

Insertion d'un foret à burin dans le logement hexagonal.

(Voir Fig. 3)



Insérez l'embout dans le logement hexagonal et bloquez-le en tournant le levier de butée d'un demi-tour dans le sens antihoraire. L'embout sera ainsi maintenu en place. (Voir Fig. 4)



AVERTISSEMENT !

17. Ne tenez jamais le corps du mandrin d'une seule main et n'utilisez jamais la force du burin pour desserrer ou serrer les mèches. Vous risqueriez de vous blesser gravement à la main !

18. N'utilisez pas le ciseau tant que vous n'êtes pas certain que la mèche est bien fixée.

19. Ce burineur électrique ne fonctionne pas en sens inverse ; veillez donc à ne pas forcer son utilisation afin d'éviter que la mèche ne se

bloque. Effectuez des mouvements de va-et-vient réguliers avec le burin pour éliminer les débris.

20. Ce ciseau ne dispose pas de système de serrage par couple. Il est déconseillé d'utiliser d'autres forets que ceux destinés à la maçonnerie ou les ciseaux à bois . N'utilisez pas de forets pour couper le métal, cela pourrait causer des blessures graves.

NOTE: Un usage prolongé du burinage peut entraîner une surchauffe du moteur. Si le burin chauffe, arrêtez de buriner et laissez-le refroidir pendant au moins 15 minutes.

OPERATION

Précautions d' utilisation du burin à marteau électrique .

29. Avant d'utiliser le marteau perforateur électrique , je vérifie toujours que le niveau d'huile est au maximum et que la vis est bien serrée.

30. Ce burin à percussion électrique possède une poignée fixe . Avant toute utilisation, assurez-vous que les vis de fixation de la poignée sont bien serrées. Utilisez toujours vos deux mains lorsque vous manipulez ce burin ; le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.

31. Pour une utilisation en toute sécurité, assurez-vous toujours d'avoir une posture stable et un appui sûr avant d'utiliser le marteau perforateur électrique .

32. Lorsque vous travaillez à un niveau élevé, assurez-vous toujours qu'aucune personne ne se trouve sous vos ordres, car cela pourrait entraîner des blessures pour ces personnes.

33. Avant d'entreprendre des travaux tels que la démolition ou le burinage d'un mur, d'un sol ou d'un plafond, assurez-vous soigneusement qu'aucun élément tel qu'un câble électrique, une conduite d'eau ou un conduit ne soit enterré à l'intérieur, car cela pourrait provoquer des blessures ou une inondation.

34. Réglez correctement le porte-embout.

35. La mèche peut devenir très chaude pendant l'exercice d'utilisation . Extrême prudence, car cela pourrait causer des blessures.

36. Portez toujours des lunettes de sécurité.

37. Portez toujours des protections auditives ou des bouchons d'oreille.

38. Portez toujours un masque anti-poussière adapté.

39. Portez toujours des chaussures de protection.

40. Portez toujours un casque de chantier.

41. Source d'alimentation : Assurez-vous que la source d'alimentation utilisée est conforme aux exigences d'alimentation spécifiées sur la plaque signalétique du produit.

42. Mise à la terre : Cet outil doit être mis à la terre pendant son utilisation afin de protéger l'utilisateur contre les chocs électriques.

15. Interrupteur d'alimentation : Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position arrêt avant toute utilisation du burin. Si la prise est branchée alors que l'interrupteur est en position marche, l'outil se mettra immédiatement en marche, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

16. Rallonge électrique : Lorsque la zone de travail est éloignée de la source d'alimentation, utilisez une rallonge électrique de section et de capacité suffisantes. La rallonge doit être aussi courte que possible.

Comment utiliser le burin à marteau électrique.

Placez l'embout que vous allez utiliser pour effectuer le travail en main comme sur les figures 3 et 4 .

(1) Tirez sur la gâchette après avoir appliqué la pointe du burin en position de burinage.

(2) Il peut être nécessaire de frapper fermement le foret contre la position de frappe pour amorcer le mouvement. Ceci n'est pas dû à un dysfonctionnement de l'outil, mais au bon fonctionnement du mécanisme de sécurité contre la frappe à vide.

(3) En utilisant le poids de la machine et en tenant fermement le burin à marteau à deux mains, on peut contrôler efficacement le mouvement de recul qui suit. (Voir Fig. 5)

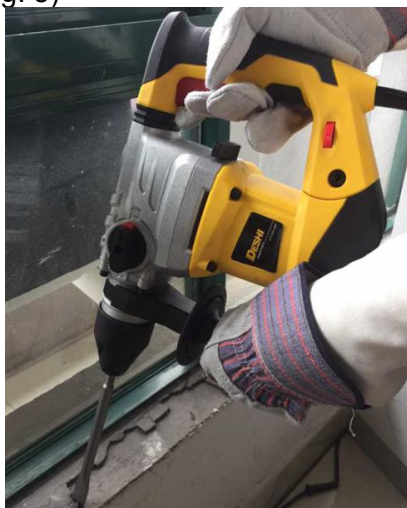


Fig 5

PRUDENCE !

5. Soyez prêt à gérer les risques de blocage et de rupture de la mèche. Dans ces situations, la mèche a tendance à se coincer dans la pièce à usiner.

Si vous n'êtes pas préparé, cette perte de contrôle peut entraîner des blessures graves.

6. Il arrive que l'outil ne démarre pas sa course de frappe, même lorsque le moteur tourne. Cela peut être dû à une huile trop épaisse à cause d'une température trop basse ou d'une longue période d'inactivité. Faites fonctionner le burin pendant environ 5 minutes pour que l'huile atteigne sa température optimale.

OIL FEEDING

Prudence !

Avant de procéder au remplissage d'huile, débranchez toujours l'appareil de la prise électrique. Ce burin à percussion électrique étant équipé d'un réservoir d'huile intégré, il peut être utilisé pendant environ 20 jours sans ajout d'huile de lubrification, à condition d'une utilisation continue de 3 à 4 heures par jour.

Remplir le réservoir d'huile comme décrit ci-dessous avant d'utiliser le burin à marteau. (Voir Fig. 6)



Fig 6

(3) Lorsque le burin est tenu verticalement, vérifiez la présence d'huile à travers le hublot de la jauge. Si aucune huile n'est visible, il est impératif d'en ajouter avant utilisation.

NOTE: L'utilisation d'un ciseau sans huile peut gravement l'endommager.

(2) Avant de remplir d'huile, utilisez la clé fournie pour retirer la jauge d'huile (4). Veillez à ne pas perdre le joint en caoutchouc fixé sous la jauge d'huile.

(3) Vérifiez le niveau d'huile une fois par jour, en vous assurant que le niveau d'huile est correct.

(4) Après avoir rempli d'huile, serrez solidement la jauge d'huile.

Remarque : L'huile pour le marteau perforateur électrique est vendue séparément, utilisez l'huile Shell ROTELLA 40 (huile moteur) ou équivalent, vendue dans la plupart des magasins ou stations-service.

MAINTENANCE

1. Inspection de l'outil

L'utilisation d'embouts émoussés peut entraîner un dysfonctionnement du moteur et une baisse de rendement. Remplacez systématiquement les embouts émoussés dès les premiers signes d'usure.

2. Inspection des vis de fixation

Vérifiez régulièrement le serrage de toutes les vis de fixation. Si une vis est desserrée, resserrez-la immédiatement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.

3. Entretien du moteur.

Le bobinage du moteur est le véritable cœur de l'outil électrique. Veillez à ne pas l'endommager ni à le mouiller avec de l'huile ou de l'eau.

4. Inspection des balais de charbon.

Le moteur utilise des balais de charbon qui sont des pièces d'usure ; un balai de charbon excessivement usé pouvant entraîner un dysfonctionnement du moteur, il convient de le remplacer. Limiteur d'usure (6) Nombre de balais de charbon (7). (Voir Fig. 7)

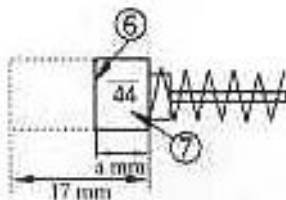


Fig 7

Veillez à toujours garder les balais de charbon propres et à vous assurer qu'ils coulissent librement dans leurs porte-balais.

Étapes de remplacement.

La brosse en carbone peut être retirée en retirant dans cet ordre le couvercle du capuchon (9), le caoutchouc du capuchon et le capuchon de la brosse à l'intérieur du carton de la brosse (voir Fig. 8).



Fig 8

Pour remplacer la brosse de carbone, procédez dans l'ordre inverse du démontage.

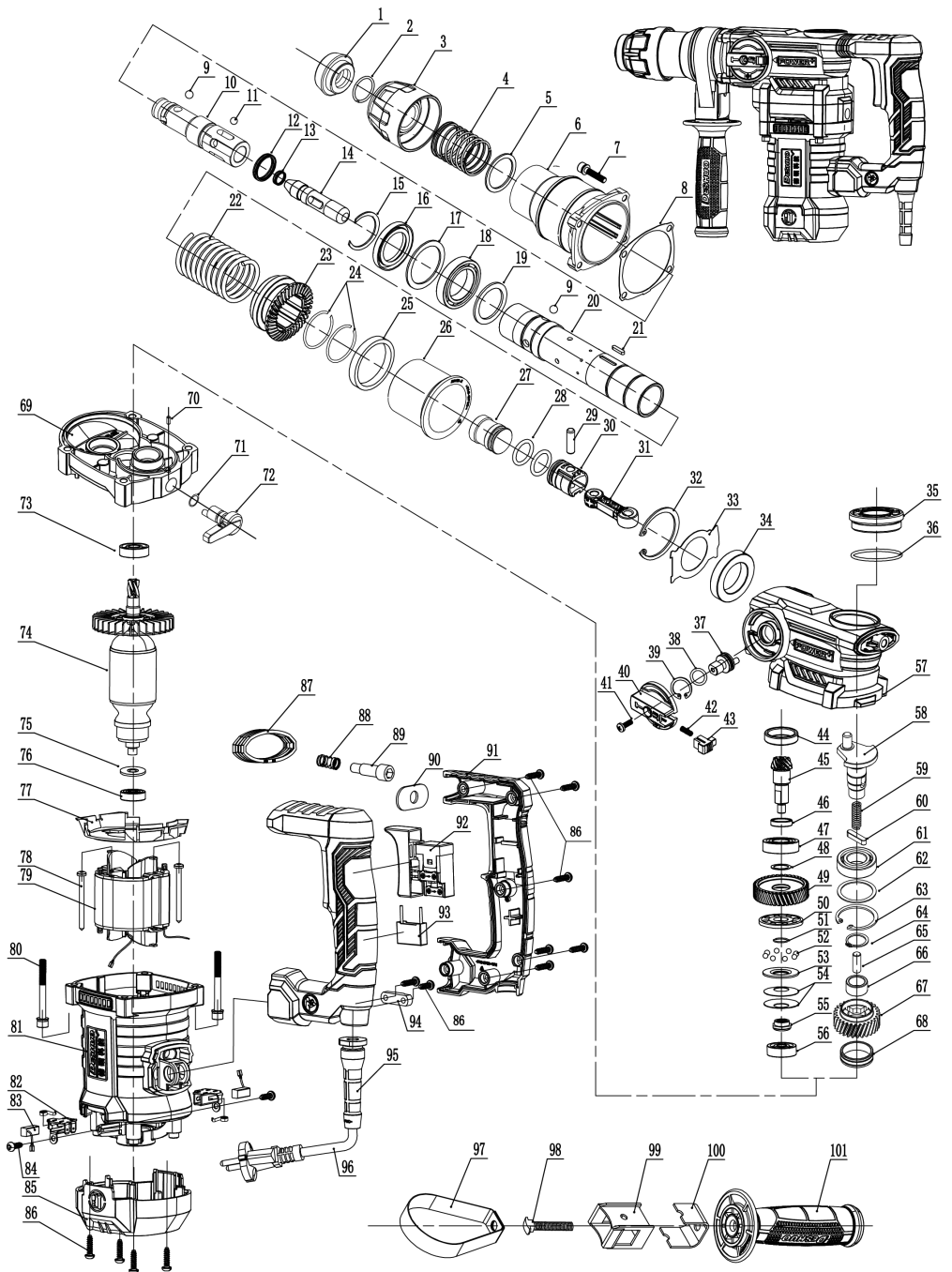
21. **N'utilisez pas** de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques sont sensibles aux solvants commerciaux et leur utilisation peut les endommager. Utilisez un chiffon propre pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

22. Ne laissez jamais de liquide de frein, d'essence, de produits pétroliers, d'huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec des pièces en plastique.

Ils contiennent des substances chimiques susceptibles d'endommager, d'affaiblir ou de détruire le plastique.

23. **N'utilisez pas** les outils électriques de manière abusive. Une utilisation abusive peut endommager l'outil ainsi que la pièce à travailler.

24. **N'essayez en aucun** cas de modifier les outils ou de créer des accessoires non recommandés. Toute modification de ce type constitue une utilisation abusive et peut engendrer une situation dangereuse pouvant entraîner des blessures graves.



NON.	NOM	NON.	NOM
1	Tête en caoutchouc	53	Plaque active
2	Anneau en acier 17,5*2	54	Ressort à disque 14,2*9,5*3*1
3	Cadre en acier	55	Écrou M10*0,75
4	Ressort 30,2*1,8*76	56	Roulement 627
5	Laveuse	57	boîte de vitesses
6	cylindre droit en aluminium	58	Excentrique doit
7	Vis M5*25	59	Ressort L6,8*1,2*34
8	Laveuse de barils	60	Clé plate 5*5*22
9	Balle Ø7.14	61	Roulement 6003
10	Téléflex	62	Rondelle 34,5*28,5*1
11	Balle Ø6.35	63	Laveuse 35
12	Anneau en X 20,9*2,2*4	64	Sonnerie 17
13	Anneau en X 13*1*4	65	Épingle
14	Marteau à percussion	66	Roulement 16*12*10
15	Anneau 28,2*1,5	67	Engrenage
16	Joint d'huile FB35*51*6	68	manchon en acier
17	WVasher	69	Couverture intermédiaire
18	Palier	70	Axe cylindrique ø3*6,3
19	Rondelle	71	Joint torique 8,5*2
20	Cylindre	72	Ensemble de boutons
21	Touche plate 3*2,5*18	73	Palier
22	Ressort 32,7*3,5*88	74	Rotor
23	équipement de camping	75	Anneau
24	Anneau Steel 28*1,6	76	Roulement 608
25	Anneau de portée 41,5*49,5*7	77	Guide du fan
26	Manchon d'espacement	78	Vis ST4.8*55
27	Marteau	79	Stator
28	Joint torique 19*3,0	80	Vis M5*50
29	Axe de piston 6*23,5	81	Carter moteur
30	Piston	82	Porte-brosse
31	bielle	83	Brosse
32	Laveuse 47	84	Vis ST3*14
33	plaque de déflecteur d'huile	85	Retour
34	Roulement 30*47*9	86	Vis ST3.9*16
35	Couvercle d'huile	87	tamis anti-vibrations
36	Joint torique 31,5*2	88	Ressort anti-vibration
37	Tige du bouton	89	Vis anti-vibration M8*32
38	Joint torique 13*2,2	90	panneau anti-vibrations
39	Laveuse 18	91	Poignée
40	Interrupteur à deux fonctions	92	Changer
41	Vis M4*12	93	Capacitance

42	Ressort 0,6*4,5*17,5	94	Tableau de câbles
43	Bouton	95	gaine du câble
44	Joint d'huile FB19*28*4,5	96	Câble
45	Tige dentelée	97	Cerceau
46	Joint de réglage 15x19x4,7	98	vis à tête carrée
47	Roulement 6002	99	Support
48	Joint de réglage 14,1*19*0,8	100	fer en forme de U
49	Engrenage	101	Poignée auxiliaire
50	Plaque fixe		
51	Anneau en acier 12,5*1		
52	Balle Ø5		

